EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 12.7.2005
KOM(2005) 310 lopullinen

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

asetuksen (EY) N:o 27/2005 muuttamisesta sillin/silakan, makrillin, piikkimakrillin ja meritursaan sekä laitonta kalastusta harjoittavien alusten osalta

PERUSTELUT

Neuvoston asetuksella (EY) N:o 27/2005 [1] vahvistetaan yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet ja niihin liittyvät edellytykset vuodeksi 2005.

1. Kansainvälinen Itämeren kalastuskomissio (IBSFC) antoi syyskuussa 2004 suosituksen, jonka mukaan sillin/silakan kalastusmahdollisuuksia olisi lisättävä 10 000 tonnilla vuonna 2004 hallintoyksikössä 3, jolloin sillin/silakan kalastusmahdollisuudet lisääntyisivät Suomessa 8 199 tonnia. Komissio antoi neuvostolle ehdotuksen KOM(2004) 797, jonka mukaan yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla pyyntirajoitukset ovat tarpeen, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2004 annettuun asetukseen (EY) 2287/2003 [2] sisältyvä suositus olisi pantava täytäntöön. Suositusta ei kuitenkaan sisällytetty yhteisön lainsäädäntöön neuvoston ajanpuutteen vuoksi. Tämän seurauksena Suomi ylitti vuonna 2004 kalastuskiintiönsä 7 856 tonnilla, koska sille ei myönnetty sen osuutta 10 000 tonnin lisäkiintiöstä. TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta 6 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 [3] mukaisesti komissio päätti eräiden vuoden 2005 kalakiintiöiden mukauttamisesta TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 nojalla … annetussa komission asetuksessa (EY) N:o …/.. [4] vähentää Suomen vuoden 2005 silli-/silakkakiintiötä 7 856 tonnilla liikakalastuksen vuoksi. Suomen silli-/silakkakiintiötä osa-alueella 30-31 olisi sen vuoksi lisättävä 7 856 tonnilla, koska vähennys johtui siitä, että IBSFC:n suositusta ei pantu täytäntöön yhteisön lainsäädännössä. Tämä muutos ei lisää Suomessa vuonna 2005 kalastettavan sillin/silakan määrää.

2. Makrillille ja piikkimakrillille ICES-alueen Vb osalta vahvistettu TAC ei sisältänyt kalastusmahdollisuuksia kansainvälisillä vesillä. Tämän vuoksi yhteisön vesiltä pyydetyt saaliit voidaan virheellisesti ilmoittaa kansainvälisiltä vesiltä pyydetyiksi. Virheellisten ilmoitusten välttämiseksi kalastuksenhoitoaluetta olisi muutettava siten, että se sisältäisi ICES-alueen Vb kansainväliset vedet.

3. Joulukuun 2004 kalastusneuvostossa annetussa komission ja neuvoston julkilausumassa komissiota kehotettiin tekemään vuoden 2005 alussa ehdotus järjestelmäksi, joka mahdollistaa pelagisten kalojen punnitsemisen niiden purkusatamasta kuljettamisen jälkeen. Tällainen ehdotus on laadittu asianomaisten jäsenvaltioiden useamman kuulemisen jälkeen.

---

1 EUVL L 12, 14.1.2005, s. 1.
2 EYVL L 344, 31.1.2003, s. 1.
3 EYVL L 115, 9.6.1996, s. 3.
4 EUVL

4. Kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla 30 päivänä maaliskuuta 1998 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 850/98 [5] meritursaan (*Octopus vulgaris*) vähimmäiskooksi vahvistetaan 750 grammaa.

   Tätä vähimmäiskokoa sovelletaan ainoastaan sellaiseen meritursaan pyyntiin, aluksesta purkamiseen ja myyntiin, joka tapahtuu jäsenvaltioiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla ja jollakin neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/98 2 artiklassa täsmennetyistä alueista sijaitsevilla merialueilla.

   Meritursaskannan säilyttämisen edistämiseksi ja erityisesti nuorten yksilöiden suojelemiseksi on tarpeen vahvistaa vähimmäiskoko myös sellaisille meritursaille, jotka ovat peräisin CECAF-alueella sijaitsevien kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvilta merialueilta.

   Vähimmäiskooksi vahvistetaan 450 grammaa (elopaino) tai 400 grammaa (sisälmykset poistettu). Kyseiseltä alueelta pyydettyä alimittaista meritursasta ei saa pitää aluksella, jälleenlaivata, purkaa aluksesta, kuljettaa, varastoida, pitää esillä, tarjota myyntiin, myydä eikä pitää kaupan.

5. Koillis-Atlantin kalastuskomissio (NEAFC) päätti toukokuussa 2005 postiäänestyksellä suosituksesta, jonka mukaan eräät alukset olisi liitettävä luetteloon aluksista, joiden on vahvistettu harjoittaneen laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta. Suositus tällaisiin aluksiin sovellettavista toimenpiteistä oli annettu helmikuussa 2004. Olisi varmistettava, että suositukset pannaan täytäntöön yhteisön lainsäädännössä.

Neuvostoa pyydetään hyväksymään tämä ehdotus mahdollisimman pian, jotta kalastajat voisivat suunnitella kalastuskautta koskevaa toimintaansa.

---

[5] EYVL L 125, 27.4.1998, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 22 päivänä maaliskuuta 2004 annetulla asetuksella (EY) N:o 602/2004 (EUVL L 97, 1.4.2004, s. 1).

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

asetuksen (EY) N:o 27/2005 muuttamisesta sillin/silakan, makrillin, piikkimakrillin ja meritursaan sekä laitonta kalastusta harjoittavien alusten osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 [6] ja erityisesti sen 20 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksella (EY) N:o 27/2005 [7] vahvistetaan yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet ja niihin liittyvät edellytykset vuodeksi 2005.

(2) Kansainvälinen Itämeren kalastuskomissio (IBSFC) antoi syyskuussa 2004 suosituksen, jonka mukaan sillin/silakan kalastusmahdollisuuksia olisi lisättävä 10 000 tonnilla vuonna 2004 hallintoyksikössä 3, jolloin sillin/silakan kalastusmahdollisuudet lisääntyisivät Suomessa 8 199 tonnia. Tätä suositusta ei sisällytetty yhteisön lainsäädäntöön. Tämän seurauksena Suomi ylitti vuonna 2004 kalastuskiintiönsä 7 856 tonnilla, koska sille ei myönnetty lisäkiintiötä. Eräiden vuoden 2005 kalakiintiöiden mukauttamisesta TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 nojalla 19 päivänä toukokuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 776/2005 [8] Suomen vuoden 2005 silli-/silakkakiintiötä vähennettiin 7 856 tonnilla liikakalastuksen vuoksi. Suomen silli-/silakkakiintiötä osa-alueella 30-31 olisi sen vuoksi lisättävä 7 856 tonnilla, koska vähennys johtui siitä, että IBSFC:n suositusta ei pantu täytäntöön yhteisön lainsäädännössä. Tämä muutos ei lisää Suomessa vuonna 2005 kalastettavan sillin/silakan määrää.

(3) Makrillille kalastuksenhoitoalueilla IIa (muut kuin EY:n vedet), Vb (EY:n vedet), VI, VII, VIIIa, b, d, e sekä XII ja XIV vahvistetun suurimman sallitun saaliin (TACin) olisi virheellisten ilmoitusten välttämiseksi katettava alueen Vb EY:n vedet ja kansainväliset vedet. Kalastuksenhoitoaluetta olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

---

6 EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.
7 EUVL L 12, 14.1.2005, s. 1.
8 EUVL L 130, 24.5.2005, s. 7.

(4) Piikkimakrillille kalastuksenhoitoalueilla Vb (EY:n vedet), VI, VII, VIIIa, b, d, e sekä XII ja XIV vahvistetun TACin olisi virheellisten ilmoitusten välttämiseksi katettava alueen Vb EY:n vedet ja kansainväliset vedet. Kalastuksenhoitoaluetta olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

(5) Vuonna 2005 olisi pantava täytäntöön täydentäviä toimenpiteitä, jotta sillin/silakan, makrillin ja piikkimakrillin punnitus olisi mahdollista niiden purkusatamasta kuljettamisen jälkeen.

(6) Meritursaan säilyttämisen edistämiseksi ja erityisesti nuorten yksilöiden suojelemiseksi on tarpeen vahvistaa vuonna 2005 vähimmäiskoko meritursaille, jotka pyydetään CECAF-alueella sijaitsevien kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvilta merialueilta, kunnes annetaan neuvoston asetus kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla 30 päivänä maaliskuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/98 [9] muuttamisesta.

(7) Koillis-Atlantin kalastuskomissio (NEAFC) antoi toukokuussa 2005 suosituksen, jonka mukaan eräät alukset olisi liitettävä luetteloon aluksista, joiden on vahvistettu harjoittaneen laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta. Suositus tällaisiin aluksiin sovellettavista toimenpiteistä oli annettu helmikuussa 2004. Olisi varmistettava, että suositukset pannaan täytäntöön yhteisön lainsäädännössä.

(8) Yhteisön kalastajien toimeentulon varmistamiseksi on tärkeää, että nämä pyyntialueet saadaan käyttöön mahdollisimman pian. Ottaen huomioon asian kiireellisyys on ehdottoman tärkeää myöntää poikkeus kuuden viikon määräaikaan, johon viitataan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja Euroopan yhteisön perustamissopimuksen liitteenä olevan kansallisten kansanedustuslaitosten asemaa Euroopan unionissa koskevan pöytäkirjan 1 osan 3 kohdassa.

(9) Asetus (EY) N:o 27/2005 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 27/2005 liitteet IA, IB ja III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

[9] EYVL L 125, 27.4.1998, s. 1.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 27/2005 liitteet seuraavasti:

1) Muutetaan liite IA seuraavasti:

Korvataan silliä/silakkaa osa-alueella 30-31 koskeva kohta seuraavasti:

”Laji:	Silli/silakka *Clupea harengus*	Alue:	Osa-alueet 30-31 HER/3D30.; HER/3D31.
Suomi	60 327		
Ruotsi	11 529		
EY	71 856		
TAC	71 856		Analyyttinen TAC, johon ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 3 eikä 4 artiklaa.”

2) Muutetaan liite IB seuraavasti:

a) Korvataan makrillia alueilla IIa (muut kuin EY:n vedet), Vb (EY:n vedet), VI, VII, VIIIa, b, d, e sekä XII ja XIV koskeva kohta seuraavasti:

”Laji:	Makrilli *Scomber scombrus*	Alue:	IIa (muut kuin EY:n vedet), Vb (EY:n vedet ja kansainväliset vedet), VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII, XIV MAC/2CX14-
Saksa	13 845		
Espanja	20		
Viro	115		
Ranska	9 231		
Irlanti	46 149		
Latvia	85		
Liettua	85		
Alankomaat	20 190		
Puola	844		
Yhdistynyt kuningaskunta	126 913		
EY	217 477		
Norja	8 500 (1)		
Färsaaret	3 322 (2)		
TAC	420 000 (3)		Analyyttinen TAC, johon ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 3 eikä 4 artiklaa.

(1) Voidaan pyytää vain alueilla IIa, IVa, (leveyspiirin 56°30' N pohjoispuolella), IVa, VIId, e, f ja h.

(2) Josta 1 002 tonnia voidaan pyytää ICES-alueella IVa linjan 59° N pohjoispuolella (EY:n alue) 1.1.–15.2. ja 1.10–31.12. Färsaarten omasta kiintiöstä voidaan pyytää 2 763 tonnia ICES-alueella VIa (leveyspiirin 56°30' N pohjoispuolella) koko vuoden ja/tai ICES-alueilla VIIe, f, h ja/tai ICES-alueella IVa.

(3) EY:n, Norjan ja Färsaarten sopima TAC pohjoisella alueella.

Erityisedellytykset:
Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla saa ylittää alla mainittuja määriä, ja pyytää voidaan ainoastaan 1.1.–15.2. ja 1.10.–31.12.

	IVa (EY:n vedet) MAC/*04A-C
Saksa	4 175
Espanja	0
Ranska	2 784
Irlanti	13 918
Alankomaat	6 089
Yhdistynyt kuningaskunta	38 274
EY	65 240
Norja	8 500
Färsaaret	1 002 (1)

(1) Leveyspiirin 59° N pohjoispuolella (EY:n alue) 1.1.–15.2. ja 1.10.–31.12.”

b) Korvataan piikkimakrillia alueilla Vb (EY:n vedet), VI, VII, VIIIa, b, d, e sekä XII ja XIV koskeva kohta seuraavasti:

”Laji:	Piikkimakrilli *Trachurus* spp.		Alue:	Vb (EY:n vedet ja kansainväliset vedet), VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII, XIV JAX/578/14
Tanska	12 088			
Saksa	9 662			
Espanja	13 195			
Ranska	6 384			
Irlanti	31 454			
Alankomaat	46 096			
Portugali	1 277			
Yhdistynyt kuningaskunta	13 067			
EY	133 223			
Färsaaret	4 955	(1)(2)		
TAC	137 000		Analyyttinen TAC, johon sovelletaan asetuksen (EY) N:o 847/96 3 ja 4 artiklaa.	

(1) Tähän kiintiöön saa pyytää vain ICES-alueella IV, VIa (leveyspiirin 56° 30' N pohjoispuolella) ja VIIe, f, h.
(2) 6 500 tonnin kiintiön rajoissa ICES-suuralueilla IV, VIa (leveyspiirin 56°30' N pohjoispuolella) ja VIIe, f ja h.

3) Muutetaan liite III seuraavasti:

a) Korvataan 9 kohta seuraavasti:

‘9. **Sillin/silakan, makrillin ja piikkimakrillin purkamis- ja punnitsemismenettelyt**

9.1. *Soveltamisala*

9.1.1 Seuraavia menettelyjä on sovellettava yhteisön ja kolmansien maiden alusten Euroopan yhteisössä purkamiin määriin, kun sillin/silakan, makrillin ja piikkimakrillin tai niiden yhdistelmän määrä ylittää

purkamista kohden 10 tonnia, ja kyseiset kalat on pyydetty seuraavilta alueilta:

a) silli/silakka: ICES-suuralueet I, II, IV, VI ja VII sekä alueet IIIa ja Vb;

b) makrilli ja piikkimakrilli: ICES-suuralueet III, IV, VI ja VII sekä alue IIa.

9.2 *Nimetyt satamat*

9.2.1 Edellä 9.1 kohdassa tarkoitetut purkamiset voidaan suorittaa ainoastaan nimetyissä satamissa.

9.2.2 Kunkin jäsenvaltion, jota asia koskee, on ilmoitettava komissiolle muutokset, jotka on tehty vuonna 2004 toimitettuun luetteloon nimetyistä satamista, joissa sillin/silakan, makrillin ja piikkimakrillin purkaminen voidaan suorittaa, ja muutokset kyseisiä satamia koskeviin tarkastus- ja valvontamenettelyihin sekä ehdot ja edellytykset 9.1.1 kohdassa tarkoitettujen lajien ja kantojen määrien kirjaamiseksi ja raportoimiseksi kunkin purkamisen yhteydessä. Kyseiset muutokset on ilmoitettava viimeistään 15 päivää ennen niiden voimaantuloa. Komissio toimittaa nämä tiedot sekä tiedot kolmansien maiden nimetyistä satamista kaikille jäsenvaltioille, joita asia koskee.

9.3 *Satamaan saapuminen*

9.3.1 Edellä 9.1.1 kohdassa tarkoitettujen kalastusalusten päälliköiden tai heidän edustajiensa on ilmoitettava sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa purkaminen on tarkoitus suorittaa, vähintään neljä tuntia ennen kyseisen jäsenvaltion purkamissatamaan saapumista seuraavat tiedot:

a) satama, johon alus aikoo saapua sekä aluksen nimi ja rekisterinumero;

b) arvioitu kyseiseen satamaan saapumisen ajankohta,

c) aluksella olevien lajien määrät kilogrammoina elopainoa;

d) tämän asetuksen liitteen I mukainen kalastuksenhoitoalue, jolla saalis pyydettiin.

9.4 *Purkaminen*

9.4.1 Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on vaadittava, ettei purkamista aloiteta ennen kuin siihen on annettu lupa.

9.5 *Kalastuspäiväkirja*

9.5.1 Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 2807/83 liitteessä IV olevassa 4.2 kohdassa säädetään, kalastusaluksen päällikön on viipymättä aluksen

saavuttua satamaan toimitettava purkamissataman toimivaltaisten viranomaisten pyytämä(t) asiaankuuluva(t) kalastuspäiväkirjan sivu(t).

Niiden aluksella pidettyjen määrien, joista on ilmoitettu ennen purkamista edellä 9.3.1 kohdan c) alakohdan mukaisesti, on vastattava kalastuspäiväkirjaan merkittyjä määriä.

Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 2807/83 5 artiklan 2) kohdassa säädetään, kalastuspäiväkirjaan merkityt arviot saavat poiketa enintään 8 prosenttia aluksella pidettyjen kalojen kilogrammoina ilmoitetuista määristä.

9.6 *Tuoreen kalan punnitseminen*

9.6.1 Kaikkien tuoreen kalan ostajien on varmistettava, että kaikki heidän vastaanottamansa määrät punnitaan toimivaltaisten viranomaisten hyväksymiä järjestelmiä noudattaen. Punnitus on suoritettava ennen kalan lajittelua, käsittelyä, varastossa säilyttämistä, purkusatamasta kuljettamista tai jälleenmyyntiä. Punnitustulosta käytetään lastin purkamis- ja myynti-ilmoitusten laatimisessa

9.6.2 Painoa määritettäessä saa veden vuoksi tehtävä vähennys olla korkeintaan 2 prosenttia.

9.7 *Tuoreen kalan punnitseminen kuljetuksen jälkeen*

9.7.1 Poiketen siitä, mitä 9.6.1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat sallia tuoreiden kalojen punnitsemisen niiden purkusatamasta kuljettamisen jälkeen edellyttäen, että kalat kuljetetaan jäsenvaltion alueella enintään 60 kilometriä purkusatamasta sijaitsevaan määräpaikkaan ja että:

a) kaloja kuljettavassa säiliöautossa on tarkastaja purkupaikasta kalojen punnituspaikkaan, tai

b) toimivaltaiset viranomaiset antavat purkupaikassa luvan kalojen kuljetukseen seuraavin edellytyksin:

i) ostajan tai hänen edustajansa on välittömästi ennen säiliöauton purkusatamasta lähtöä annettava toimivaltaisille viranomaisille kirjallinen ilmoitus, josta käyvät ilmi kalojen lajit ja sen aluksen nimi, josta ne puretaan, säiliöauton yksilöllinen tunnusnumero ja yksityiskohtaiset tiedot määräpaikasta, jossa kalat punnitaan sekä säiliöauton määräpaikkaan saapumista koskeva arvioitu kellonaika;

ii) kuljettajan on kalojen kuljetuksen ajan säilytettävä jäljennös i) alakohdassa säädetystä ilmoituksesta ja luovutettava se määräpaikassa kalojen vastaanottajalle.

9.8 *Kauppalasku*

9.8.1 Asetuksen (EY) N:o 2847/93 9 artiklan 1) ja 2) kohdassa säädettyjen velvollisuuksien lisäksi aluksesta purettujen [tuoreiden kalojen?] määrien jalostajan tai ostajan on toimitettava sen jäsenvaltion, jota asia koskee, toimivaltaisille viranomaisille kauppalaskun jäljennös tai sitä korvaava asiakirja liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta (yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste) annetun kuudennen neuvoston direktiiviin 77/388/ETY [10] 22 artiklan 3) kohdan mukaisesti.

9.8.2 Kauppalaskussa tai sitä korvaavassa asiakirjassa on oltava asetuksen (EY) N:o 2847/93 9 artiklan 3) kohdassa edellytetyt tiedot sekä sen aluksen nimi ja rekisterinumero, josta kalat on purettu. Kauppalasku tai sitä korvaava asiakirja on toimitettava pyynnöstä tai 12 tunnin kuluessa punnituksen suorittamisesta.

9.9 *Pakastetun kalan punnitseminen*

9.9.1 Kaikkien pakastetun kalan ostajien tai hallussapitäjien on varmistettava, että puretut määrät punnitaan ennen kalan käsittelyä, varastossa säilyttämistä, purkusatamasta kuljettamista tai jälleenmyyntiä. Purettujen määrien painosta voidaan vähentää laatikoiden, muovisäiliöiden tai muiden säiliöiden paino, joihin kala on pakattu punnitusta varten, painoa vastaava taara.

9.9.2 Laatikoihin pakastetun kalan paino voidaan vaihtoehtoisesti määrittää kertomalla edustavan näytteen keskipaino, joka perustuu laatikosta poistetun sisällön punnitukseen ilman muovipakkausta riippumatta siitä, onko jää sulanut kalojen pinnalla. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi hyväksyntää varten komission vuonna 2004 hyväksymään näytteenottomenetelmään tehdyt muutokset. Muutosten hyväksymisestä vastaa komissio. Punnitustulosta käytetään lastin purkamis- ja myynti-ilmoitusten laatimisessa

9.10 *Punnituslaitokset*

9.10.1 Jos käytetään julkisia punnituslaitoksia, kalanpunnitsijan on annettava ostajalle punnituslipuke, jossa ilmoitetaan punnituksen päivämäärä ja kellonaika sekä säiliöauton tunnusnumero. Punnituslipukkeen jäljennös on liitettävä kauppalaskuun, joka toimitetaan toimivaltaisille viranomaisille 9.8 kohdan mukaisesti.

9.10.2 Jos käytetään yksityisiä punnituslaitoksia, toimivaltaisten viranomaisten on hyväksyttävä, kalibroitava ja sinetöitävä punnitusjärjestelmä, johon on sovellettava seuraavia säännöksiä:

[10] EYVL L 145, 13.6.1977, s. 1.

a) kalanpunnitsijan on pidettävä sivunumeroitua punnitusrekisteriä, johon merkitään:

i) sen aluksen nimi ja rekisterinumero, josta kalat on purettu;

ii) säiliöauton tunnusnumero, jos kalat on kuljetettu purkusatamasta ennen punnitusta;

iii) kalalajit;

iv) kunkin aluksesta puretun määrän paino;

v) punnituksen aloittamisen ja päättämisen päivämäärä ja kellonaika.

b) jos punnitus suoritetaan liukuhihnajärjestelmällä, laitteeseen on asennettava selvästi näkyvillä oleva laskuri, joka laskee painon kumulatiivisen kokonaismäärän. Kumulatiivinen kokonaismäärä merkitään a) alakohdassa tarkoitettuun sivunumeroituun rekisteriin.

c) punnitusrekisteri ja 9.7.1 kohdan b) kohdan ii) alakohdassa säädettyjen kirjallisten ilmoitusten jäljennökset on säilytettävä kolmen vuoden ajan.

9.11 *Toimivaltaisten viranomaisten tiedonsaanti*

Punnitusjärjestelmän, rekisterin ja kirjallisten ilmoitusten on milloin tahansa oltava kokonaan toimivaltaisten viranomaisten saatavilla, ja näillä on oltava pääsy kaikkiin kalojen jalostus- ja säilytystiloihin.

9.12 *Ristiintarkastukset*

9.12.1 Toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä kaikkien aluksesta purettujen määrien osalta hallinnolliset ristiintarkastukset seuraavien määrien välillä:

a) edellä 9.3.1 kohdassa tarkoitetussa purkamisen ennakkoilmoituksessa ilmoitetut lajikohtaiset määrät ja aluksen kalastuspäiväkirjaan merkityt määrät,

b) aluksen kalastuspäiväkirjaan merkityt lajikohtaiset määrät ja purkamisilmoitukseen tai 9.8 kohdassa tarkoitettuun kauppalaskuun tai sitä vastaavaan asiakirjaan merkityt määrät,

c) purkamisilmoitukseen merkityt lajikohtaiset määrät ja 9.8 kohdassa tarkoitettuun kauppalaskuun tai sitä vastaavaan asiakirjaan merkityt määrät.

9.13 *Täysi tarkastus*

9.13.1 Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että vähintään 15 prosentille aluksesta purettujen kalojen määrästä ja vähintään 10 prosentille kalojen purkamistapahtumista tehdään täysi tarkastus, joka sisältää vähintään seuraavat toimet:

a) aluksen saaman saaliin punnitsemisen seuraaminen lajikohtaisesti. Jos kalat puretaan aluksesta pumppaamalla, on valvottava tarkastettaviksi valituista aluksista purettujen kokonaismäärien punnitusta. Kun kyseessä ovat pakastustroolarit, kaikki laatikot on laskettava. Laatikoista/lavoista on punnittava edustava otos niiden keskipainon määrittämiseksi. Laatikoista on myös otettava näytteet hyväksyttyä menetelmää noudattaen kalojen keskimääräisen nettopainon (ilman pakkausta ja jäätä) määrittämiseksi;

b) edellä 9.12 kohdassa tarkoitettujen ristiintarkastusten lisäksi ristiintarkastus seuraavien välillä:

i) punnitusrekisteriin merkityt lajikohtaiset määrät ja 9.8 kohdassa tarkoitettuun kauppalaskuun tai sitä vastaavaan asiakirjaan merkityt määrät,

ii) toimivaltaisten viranomaisten 9.7.1 kohdan b) kohdan i) alakohdan mukaisesti vastaanottamat kirjalliset ilmoitukset ja kalojen vastaanottajien hallussa 9.7.1 kohdan b) kohdan ii) alakohdan mukaisesti olevat kirjalliset ilmoitukset;

iii) 9.7.1 kohdan b) kohdan i) alakohdassa säädetyissä kirjallisissa ilmoituksissa ja punnitusrekistereissä mainittujen säiliöautojen tunnusnumerot.

c) jos purkaminen keskeytyy, sen jatkamiseksi vaaditaan lupa;

d) sen tarkistaminen, että aluksella ei ole enää kaloja purkamisen päätyttyä.

9.13.2 Kaikista 9 kohdan mukaisista tarkastustoimista on laadittava asiakirjat. Asiakirjat on säilytettävä kolmen vuoden ajan.”

b) Lisätään I osa seuraavasti:

”I OSA

CECAF

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 2 ja 17 artiklassa sekä liitteessä XII säädetään, meritursaan (*Octopus vulgaris*) vähimmäiskoko CECAF-alueella sijaitsevien kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla merialueilla on 450 grammaa (elopaino) tai 400 grammaa (sisälmykset poistettu).”

c) Lisätään J osa seuraavasti:

”J OSA

KOILLIS-ATLANTTI
Laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavat alukset

Alukset, jotka Koillis-Atlantin kalastuskomissio (NEAFC) on liittänyt luetteloon aluksista, joiden on vahvistettu harjoittaneen laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta, luetellaan lisäyksessä 5. Kyseisiin aluksiin sovelletaan seuraavia toimenpiteitä:

a) Satamiin saapuvilla laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavilla aluksilla ei ole lupaa purkaa eikä jälleenlaivata saalistaan siellä, ja toimivaltaisten viranomaisten on tarkastettava kyseiset alukset. Tarkastusten on koskettava aluksen asiakirjoja, kalastuspäiväkirjoja, pyydyksiä, aluksella olevaa saalista ja kaikkia muita aluksen toimintaan NEAFC:n sääntelyalueella liittyviä seikkoja. Tarkastustuloksia koskevat tiedot on toimitettava viipymättä komissiolle.

b) Jäsenvaltion lipun alla purjehtivat kalastusalukset, apualukset, säiliöalukset, emäalukset ja rahtialukset eivät saa millään tavoin avustaa laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavia aluksia tai osallistua jälleenlaivaustoimiin tai yhteisiin kalastustoimiin kyseisessä luettelossa olevien alusten kanssa.

c) Laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittaville aluksille ei saa tarjota satamissa elintarvikkeita, polttoainetta tai muita palveluja.

d) Laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavilta aluksilta on evättävä lupa kalastaa yhteisön vesillä, eikä niitä saa vuokrata.

e) Laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavilta aluksilta tulevien kalojen tuonti on kiellettyä.

f) Jäsenvaltioiden on kiellettävä laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavia aluksia purjehtimasta lippunsa alla ja kannustettava tuojia, rahdinkuljettajia ja muita asiaan liittyviä toimijoita olemaan neuvottelematta tällaisten alusten pyytämistä kalansaaliista ja jälleenlaivaamatta niitä.

Komissio muuttaa luettelon NEAFC:n luettelon mukaiseksi heti NEAFC:n laadittua uuden luettelon.”

d) Lisätään lisäys 5 seuraavasti:

”Liitteen III lisäys 5

Luettelo aluksista, joiden NEAFC on vahvistanut harjoittaneen laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta

Aluksen nimi	Lippuvaltio
FONTENOVA	Panama
IANNIS	Panama
LANNIS I	Panama
LISA	Dominican liittovaltio
KERGUELEN	Togo
OKHOTINO	Dominican liittovaltio
OLCHAN	Dominican liittovaltio
OSTROE	Dominican liittovaltio
OSTROVETS	Dominican liittovaltio
OYRA	Dominican liittovaltio
OZHERELYE	Dominican liittovaltio”